

义务教育语文课程标准（2011年版）课外必读书
世界少年儿童文学名著

格林童话

（德）格林兄弟著 胡元斌译



江苏教育出版社

格林童话

(德) 格林兄弟 著 胡元斌 译



责任编辑：潘丽杰

图书在版编目（CIP）数据

格林童话/(德)格林(Grimm, W.), (德)格林(Grimm, J.)著;胡元斌译. —北京: 旅游教育出版社, 2012. 5

ISBN 978-7-5637-2293-8

I. ①格… II. ①格… ②格… ③胡… III. ①童话—作品集—德国—近代
IV. ①I516. 88

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第023880号

格林童话

(德) 格林兄弟 著

胡元斌 译

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	(010) 65778403 65728372 65767462 (传真)
本社网址	www. tepcb. com
E - mail	tepx@163. com
印刷单位	北京甜水彩色印刷有限公司
经销单位	新华书店
开 本	710×1000 1/16
印 张	10. 5
字 数	132千字
版 次	2012年5月第1版
印 次	2012年5月第1次印刷
定 价	21. 00元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

导 读

作者简介

格林兄弟，分别叫雅各布·格林和威廉·格林，兄弟俩分别于1785年1月4日和1786年2月24日生于美因河畔哈瑙的一个律师家庭。他们是德国民间文学研究者、语言学家、民俗学家。

两人的经历相近，爱好相似，并先后于1802年和1803年进入马尔堡大学学法律。1808年哥哥雅各布在卡塞尔任拿破仑的弟弟威斯特法伦国王热罗默的私人图书馆管理员。弟弟威廉从1814年起任卡塞尔图书馆秘书。

1816年雅各布辞去外交职务，担任卡塞尔图书馆第二馆员。1819年格林兄弟获马尔堡大学名誉博士学位。1829年兄弟俩应汉诺威国王的邀请到格廷根，雅各布除任大学教授外，还和弟弟一起任格廷根大学图书馆馆员，稍后威廉也担任了大学教授。

1837年格林兄弟和五位教授因写信抗议汉诺威国王破坏宪法而被免去教授职务，这七位教授被称为“格廷根七君子”。1840年底格林兄弟应普鲁士国王威廉四世之邀去柏林，任皇家科学院院士，并在大学执教。1848年雅各布被选为法兰克福国民议会代表。

他们分别于1863年9月20日和1859年12月16日卒于柏林。兄弟俩去世后都葬于柏林马太教堂墓地。

内 容 提 要

本书产生于19世纪初，是由德国著名语言学家，雅各布·格林和威廉·格林兄弟收集、整理、加工完成的德国民间文学。它是世界童话的经典之作，自问世以来，在世界各地影响十分广泛。格林兄弟以其丰富的想象、优美的语言给孩子们讲述了一个个神奇而又浪漫的童话故事。

写 作 背 景

本书产生于19世纪初，此时，神圣罗马帝国统治下的德国结构松散，无论是在国家还是民族上都缺乏统一性。1806年拿破仑瓦解了神圣罗马帝国，激起德意志民族意识的觉醒，大批知识分子投入民族解放运动之中。但各公国和自由城市之间存在的语言、文化的差异成为了形成统一民族精神的障碍。

为了消除这一文化上的阻碍，一部分知识分子开始宣扬文化民族主义。他们在秉承浪漫主义文化精神的同时，亦将眼光转向民间文化传统领域，从搜集研究民间文艺入手，并借助于民歌民谣和童话故事。在这样的背景下，格林兄弟开始对广泛流传于德国民间、蕴含德意志民族特色的童话和故事进行搜集。



思想内涵

从1806年开始，格林兄弟就致力于民间童话和传说的搜集、整理和研究工作，出版了《儿童和家庭童话集》和《德国传说集》。

格林兄弟对民间文学发生兴趣在一定程度上受浪漫派作家布仑坦诺和阿尔尼姆的影响。他们收集民间童话有一套科学的方法，善于鉴别真伪，他们的童话一方面保持了民间文学原有的特色和风格，同时又进行了提炼和润色，赋予它们以简朴、明快、风趣的形式。

这些童话表达了德国人民的心愿、幻想和信仰，反映了德国古老的文化传统和审美观念。

阅读要点

1. 语言朴实

这种来自民间未经雕琢的故事非常朴拙。站在孩子的立场上看，本书无论是题材内容还是艺术表现形式，都十分投合他们的欣赏趣味和审美心理。这些童话给孩子们无穷的想象世界增添了丰富的素材，而在伦理观念上简单直接地满足了孩子们朴素的善良与正义。

2. 想象丰富

格林童话充满了浪漫诗意的想象。比如，月亮可以一小块一小块地被剪下来；一睡就是一百年；胖仆人能一口将大海的水喝干……

3. 故事温馨

这些童话充满了耐人寻味的温馨。因为格林兄弟早年丧父，青年丧母，兄弟俩人相依为命，共同经受了人世间的忧患困苦，因而更加懂得人间的温情。

4.扬善抑恶

这也是格林童话最为突出的特点，就是赞美勇敢、机智的人物。在善与恶，美与丑的对比上，宣扬善良必将战胜邪恶的主题，其中最著名的就是《灰姑娘》和《白雪公主》了。

人物介绍

白雪公主

她有着雪一样白的皮肤，是最漂亮的女孩。她活泼可爱，又天真美丽。她被新皇后迫害，致使她流落到树林里，这却使她结识了七个小矮人。小矮人们帮助她，照顾她，教会了她很多东西。

最后白雪公主获得王子的爱，从此过上了幸福的生活。

小裁缝

他本来只是一个贫穷、弱小的裁缝，但是却凭借着自己的机智和勇敢打败了巨人，解决了国王给他出的难题，娶到了美丽的公主。他又用自己的聪明才智与公主和睦相处，从此，他在皇宫里过上了幸福的生活。

灰姑娘

灰姑娘每天都被继母和两个姐姐欺负，她没有好看的衣服穿，还要整日收拾家务，她总是和灰尘在一起，所以大家都叫她“灰姑娘”。但是她因为心地善良、热爱小动物，得到了小动物们和神仙的帮助，赢得了王子的喜爱，与王子幸福快乐地生活在了一起。

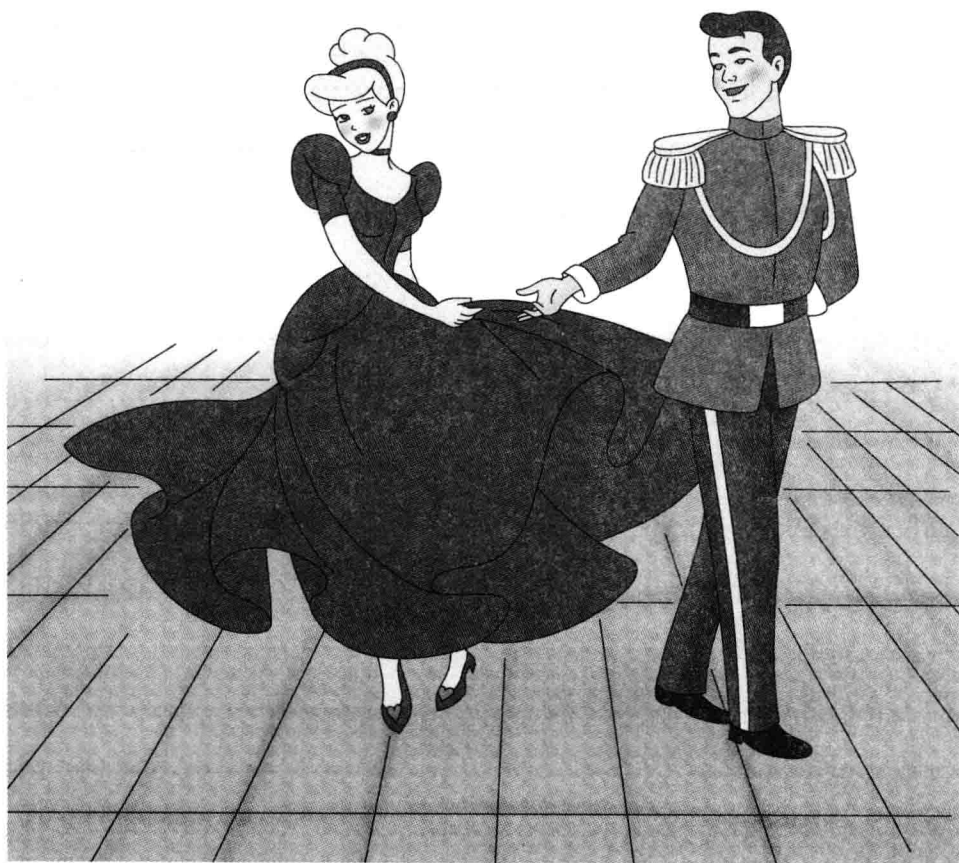
玫瑰少女

她本来是一个商人的小女儿，她温柔可爱，天真善良。为了履行父亲的承诺而嫁给了狮子，哪知，狮子是被施了魔法的王子。王子却因为她的过失而变成了白鸽，于是，她走遍各地寻找王子。最后，他们终于战胜了魔法，过上了正常人幸福、美满的生活。

目 录

白雪公主·····	001
三个儿子·····	012
勇敢的小裁缝·····	013
拇指小孩漫游记·····	022
六只天鹅·····	030
井边的放鹅姑娘·····	038
灰姑娘·····	052
小红帽·····	065
玫瑰少女·····	070
地下的矮人·····	079
三位黑公主·····	085
想去天堂的王子·····	088
失去双臂的女孩·····	091
渔夫和他的妻子·····	098
玫瑰公主·····	109
魔鬼头上的三根金发·····	113

神奇的桌子·驴子·棍子·····	126
穷人和富人·····	137
小精灵的故事·····	143
幸运儿·····	147
本领高强的四兄弟·····	155



白雪公主

这是一个老掉牙的故事，如果你一定要我讲的话，那我就一字不留地讲给你听吧！但是你不要把这个故事讲给别人听，因为这个故事里有一个很恶毒很恶毒的皇后。至于这个皇后到底有多么恶毒，那就慢慢听我讲吧！

有一年冬天，一连下了七场大雪。雪铺天盖地地下着，把皇宫都包围得严严实实。也就是在那一年冬天，在下完第二场大雪的时候，皇后生了一个可爱的公主。

皇后对皇帝说：“我们的女儿是冬天生的，她跟雪有关，那就叫白雪公主吧！你没有看到她的皮肤比雪还白吗？”

皇帝说不出话来了，因为皇后在说完这句话后就去世了。那个时候白雪公主还不知道悲伤呢！

没过多久，皇帝就和新皇后在皇宫里举行了盛大的婚礼。这场婚礼是



新皇后特别要求皇帝这么做的，她说她是皇后，她不同于一般的女子，理由是世界上没有一个人比她长得漂亮。新皇后虽然很美丽，但是个性很骄傲、暴躁，尤其她最恨别人比她美丽。

皇帝根本就没有想过当初和白雪公主的母亲的那一场婚礼，那一场婚礼极其简单，没有一丝铺张浪费，赢得了全国老百姓的赞誉。

这都不是一些要紧的事，不妙的是新皇后有一块魔镜，新皇后每天的事情就是照镜子，检查自己漂亮的外表，对比今天有没有比昨天漂亮。

她很害怕世上还有别的女子比她漂亮，理由是皇帝看见比她更漂亮的女子肯定不会喜欢她了，到那个时候，她就当不了皇后，为此她每天提心吊胆地看着那块只属于她自己的魔镜。她生怕魔镜告诉她不好的消息。

这一年白雪公主已经7岁了。因为皇帝把白雪公主视如掌上明珠，白雪公主一直都没离开过她住的那间房子，所以没有人知道她长得好不好看，当然也包括新皇后。新皇后从来就没有把白雪公主放在眼里，从来就没有爱护、照顾过白雪公主，就算是抱也没有抱过一下啊！

中午，太阳已经升得很高了，阳光都爬进了床上，新皇后还在睡。新皇后并不知道压在她枕头下面的那块魔镜有多么着急，那块魔镜已经在新皇后的枕头下连续不停地翻了几十次了，但是还是没有把新皇后吵醒。最后是新皇后肚子饿了才醒来。

她一起床，那块魔镜就从枕头下如释重负地跳了出来。还没有等新皇后拿起来照镜子，魔镜就大声说了起来：“不好了！不好了！新皇后，新皇后，你已经不是世界上最漂亮的女人了，你已经不是世界上最漂亮的女人了！”

新皇后听了大吃一惊，她一下子就把那块魔镜抓在了手里，大

声问：“谁是世界上最漂亮的人？快告诉我，谁是世界上最漂亮的人？”

魔镜说：“白雪公主比你漂亮百倍，白雪公主比你漂亮百倍！”

新皇后气得把那块魔镜扔在地上，但是魔镜却安然无恙。新皇后在自己的寝宫里召见了一个武艺高强的猎户，这个猎户猎杀动物十分凶狠，就是老虎见到他也会望风而逃。

当然，这个猎户还从来没有杀过人，别人也不敢招惹他，因为他太厉害了。不过，他也不愿去找别人麻烦。

新皇后召见了这个猎户，是叫他去杀一个人，但是新皇后非常有心计，她并不急于说出她要杀的这个人的姓名，她知道白雪公主是皇帝的宝贝女儿，她必须找一个靠得住的人才放心。

看见猎户对她俯首帖耳的样子，她认为他应该是个靠得住的人，于是对他说：“你去把白雪公主杀了，我重重有赏！”

当猎户走出她的寝宫的时候，新皇后又扔出一句话给他：“杀了白雪公主后，把她的心肝取回来！”

猎户不费吹灰之力就把白雪公主抓住，他把她带到森林里，准备把她杀死。

白雪公主面对这个胡子比她的手指还粗的猎户吓得哭不出声音来，白雪公主流着眼泪说：“你不要杀我，你不要杀我啊！我可没有招惹你呀！”

猎户的眼睛瞪得比牛的眼睛还要大，他大声说：“你以为我真的要杀你呀！我也不忍心杀一个弱小的小女孩啊！况且你长得这么漂亮可爱，但是我也没有办法啊！是别人要我杀死你的，你可别怨我！”

白雪公主说：“你真的忍心杀死我吗？好吧！在我死之前，你能不能告诉我，是谁指使你杀我的。”

猎户的眼睛轻轻在眼眶里转了一下，他很佩服白雪公主小小年纪大无畏的性格。他说：“好吧！我必须告诉你，免得你到上帝那里去告我的状，说我欺负一个漂亮可爱的小女孩。告诉你吧！是新皇后要我杀死你的。”

白雪公主说：“原来是她！你放了我吧，要知道，新皇后可是一个坏女人，她容忍不得世界上有第二个人比她漂亮。她可是一个坏女人，她是一个坏女人啊！”

猎户终于把刀放了下来，他为白雪公主整理了衣服，拍了拍白雪公主的肩膀对她说：“你走吧！最好走得远远的，别让人发现你，不然你的麻烦大着呢！”

白雪公主给猎户行了一个礼后，朝大森林里飞奔而去。猎户在大森林碰到了一头野猪，他把野猪一刀给杀死了。猎户取了野猪的心脏直奔皇宫而来。

新皇后以为是白雪公主的心脏，她很满意，连声对猎户说：“谢谢！谢谢！”

猎户说：“别客气，别客气。”

猎户走后，新皇后一口就把野猪的心脏吞进了肚子里面。

白雪公主一个人在无际无边的大森林里走着，走着。她整整走了一天，又累又饿，就快要支持不住了。这个时候天已经是黄昏了，太阳快要从天边撤走了。

白雪公主饿得双眼都快要睁不开了。她的双腿越来越沉重，好像拖着两样很重的东西，她只想躺下来休息一下，这个可怜的小女孩今年才7岁啊！7岁的白雪公主受着这样的苦，但是白雪公主还是很坚强的。

白雪公主咬紧牙根走过了几十棵大树。就在这个时候，白雪公主看到前面不远的地方有灯光。她用双手擦了擦疲倦的双眼，尽自己最大的努力睁开了眼睛，她终于看清楚，原来前面有灯光的地

方有一座小木屋。

小木屋比她高不了多少。白雪公主看到了小木屋的灯光就知道里面肯定有人住。白雪公主可真是一个坚强的公主，她在小木屋门口轻轻地敲了一下门，但是没有人出来开门。

白雪公主叫了一声：“里面有人吗？”

屋子里面没有人回答她。白雪公主再也忍受不住饥饿与劳累的折磨了，她轻轻地推开了小木屋的门。白雪公主看到的是一间美丽、漂亮的房子，一张桌子上点着七支红色的大蜡烛，七张白色的小床并排摆在房子的东侧。七个绿色的小凳子围成一个圈摆在桌子的旁边，上面摆放着七个小盘子，每个盘子里都装有一块面包和其他一些吃的东西，盘子旁边依次放着七个装满葡萄酒的玻璃杯，七把刀子和叉子等，一切都是宁静而又有序的。

此时她感到又饿又渴，也顾不得这是谁的了，走上前去从每块面包上切了一小块吃了，又把每只玻璃杯里的酒喝了一点点。

吃过喝过之后，白雪公主非常想躺下休息休息。于是，她来到那些床前，七张床的每一张她几乎都试过了，不是这一张太长，就是那一张太短，直到试了第七张床才合适。她就在这一张上面躺下来，并很快就睡着了。

不久，房子的主人们回来了，他们是七个在山里开矿采金子的小矮人。他们点亮七盏灯，马上发现有人动过房子里的东西。

第一个问：“谁坐过我的凳子？”第二个问：“谁吃过我盘子里的东西？”第三个问：“谁吃过我的面包？”第四个问：“谁吃过我的蔬菜？”第五个问：“谁用过我的叉子？”第六个问：“谁用过我的小刀？”第七个问：“谁喝过我的葡萄酒？”

第一个接着向四周瞧瞧，走到床前，叫道：“是谁在我的床上睡过？”其余的一听都跑过来，紧跟着他们也都叫了起来，因为他们都看得出有人在他们的床上躺过。

第七个矮人一看他的床上正睡着的白雪公主，立刻把他的兄弟们都叫了过来，他们拿来灯，仔细照着白雪公主看了好一阵子，惊奇地感叹道：“我的天哪，她是一个多么可爱的孩子呀！”他们欣喜而又爱怜地看着她，生怕将她吵醒了。晚上，第七个小矮人轮着和其他的几个小矮人每人睡一个小时，度过了这个夜晚。

第二天早上，白雪公主醒来后看见有七个小矮人围着她，吓了一跳。但他们非常和气地问她说：“你叫什么名字？”

看着他们那善良朴实的面孔和热情的目光，她回答说：“我叫白雪公主。”

小矮人们又问：“你是怎样到我们家里来的？”



白雪公主向他们讲述了自己的全部经历。他们听了非常同情，说道：“如果你愿意为我们收拾房子、做饭、洗衣服、纺线、缝补衣裳，你可以留在这儿，我们会尽心照料你的。”

白雪公主说：“好的，我非常愿意。”

这样，七个小矮人每天到山里寻找金子和银子，白雪公主则待在家里干些家务活。他们对白雪公主说：“皇后不久就会找出你在哪儿的，你千万不要让任何人进屋来。”

新皇后把猎户从森林带回的野兽心脏吃下肚子里后，对白雪公主的仇恨才逐渐少了，她以为白雪公主真的死了呢！新皇后在第二天起床的时候，拿起镜子看时，魔镜对新皇后说：“不好了！不好了！白雪公主还是比你漂亮百倍呢！白雪公主还是比你漂亮百倍呢！”

新皇后气得又一次把魔镜摔在了地上，当然没有摔破了，因为它是魔镜。她恨死了那个欺骗她的猎户，她决定亲自去杀死白雪公主，这样才解她的心头之恨。

她把自己装扮成一个卖杂货的老太婆，翻山越岭来到了七个小矮人的住处。她敲着门喊道：“卖杂货，多好的杂货呀！”

白雪公主从窗户往外看去，说道：“老人家，你好！你卖的是什么啊？”她回答道：“好东西，好漂亮的東西，有各种颜色的带子和线筒。”

白雪公主暗想：“这老太婆，好像并不是那种坏人，就让她进来吧。”想到这里，她跑过去打开门。

老太婆进来后说道：“哎呀！看你的胸带多脏呀，来吧，让我给你系上一根漂亮的新带子。”白雪公主做梦也没想到这会有危险，所以她走上前去站在了老太婆的面前。

老太婆很熟练地将带子给她系在胸前，系着系着，突然，她猛地用力将带子拉紧，白雪公主被勒得透不过气来，很快失去知觉倒

在了地上，就像死去了一样。看到她的样子，恶毒的新皇后说道：“这下你的美丽该结束了吧！”说完放心地走了。

晚上，七个小矮人回来了，当他们看到诚实可爱的白雪公主躺在地上一动不动，就像死了一样时，他们的心马上缩紧了。

他们急忙上前将她抬起来，剪断她脖子上的带子。过了一会儿，白雪公主慢慢地开始呼吸了，她又活了过来。七个小矮人听她讲了事情的经过后，说道：“那个老太婆就是新皇后，下次你要当心，在我们离开后，千万不要让任何人进来。”

新皇后回到皇宫里一直哈哈大笑，她太高兴了，白雪公主终于死了。

当她再次得意地拿起那块魔镜欣赏自己的美貌时，魔镜对她说：“不好了！不好了！白雪公主比你漂亮百倍，白雪公主比你漂亮百倍！”

新皇后仍然像上两次那样，气得又把魔镜摔在了地上，魔镜仍然像前两次那样都安然无恙。新皇后气得肺都快要炸了，她再也无法忍受下去了。

她又把自己打扮了一番，这次的伪装还是一个老太婆，但却完全不同于上次。化完装后，她带上一把有毒的梳子，翻山越岭来到了七个小矮人的房门前。

老太婆敲着门喊道：“买不买东西哟！”白雪公主在里面听到了，把门拉开一条缝说道：“我可不敢让别人进来了。”

老太婆连忙说道：“你只要看看我这把漂亮的梳子就行了。”

老太婆说完，把那把有毒的梳子递了进去。梳子看起来的确很漂亮，白雪公主拿过梳子，想在头上试着梳一梳，但就在梳子刚碰到她的头时，梳子上的毒力发作了，她倒在地上，失去了知觉。

老太婆冷笑着说道：“你早该这样躺着了。”说完就走了。

幸运的是这天晚上，小矮人回来得很早，当他们看见白雪公主